

Author: Meyer, Ulf
Affiliation: freelance
Title: A SIGN OF THE TIMES
Citation: Metszet, Vol 15, No 1 (2024), pp 18-23,
<https://doi.org/10.33268/Met.2024.1.2>

Received: 14 January 2023

Accepted: 22 January 2024

Published: 26 February 2024

OLD AND NEW VALUES IN CONTEMPORARY ARCHITECTURE - THROUGH SOME EXAMPLES

How values old and new are expressed in contemporary architecture can be examined using examples which declare the end of the "starchitecture" age and the beginning of "value-based architecture". This new architecture attempts to shape the built environment by considering user values, curiously often developed by large corporations, as flagship projects: The Spheres in Seattle, Booking HQ in Amsterdam and CapitaSpring in Singapore are discussed as examples of this new approach.



AZ IDŐK JELE

RÉGI ÉS ÚJ ÉRTÉKEK A KORTÁRS ÉPÍTÉSZETBEN - NÉHÁNY PÉLDÁN KERESZTÜL

— Azt mondják, hogy „szükségünk van az értékekre annak ellenére, hogy azok nem léteznek”. [1] Az építészet végét hirdették meg, és ezzel együtt az építészet új erkölcsi, sőt politikai felfogását. Mert amit az emberek értékelnek, vagy ami fontos számukra, az tükröződhet az építészetben és az épített környezetben. Ha a tervezők fontosnak tartják az emberek, kultúrák és helyek közötti kapcsolatokat, akkor ez a tudatosság kifejeződhet. De vannak ennek korlátai. Egyes időszakokban a szórakoztatás és a gazdasági érdek áll az előtérben – de ha keményebb idők jönnek,

ez banálisnak vagy akár közönségesnek is tűnhet. Ilyenkor az inga a komoly, tartós és megfontolt építészet felé lendül. Az „értékalapú építészet” az emberek cselekedeteit, gondolatait, hangulatát és érzéseit pozitív módon kívánja befolyásolni. Az építészeknek „aktivistának” kell lenniük? Vagy van határa annak, amit tehetnek és tenniük kell? Milyen szókincs a legmegfelelőbb az értékek kommunikációjára? A legkézenfekvőbb kiindulópont az, hogy „it is the economy, stupid!” („A lényeg a gazdaság, hülye!”). [2]



01 Az Amazon Gömbök
Seattle-ben, belül
trópusi éghajlattal
(építész: NBBJ, Site
Workshop, fotó:
Wikimedia Commons
- SounderBruce)

*Az „értékalapú építészet”
az emberek cselekedeteit,
gondolatait, hangulatát
és érzéseit
pozitív módon kívánja
befolyásolni*

ÉPÍTÉSZ | ARCHITECT
NBBJ, UN Studio, BIG

ILLUSZTRÁCIÓ | ILLUSTRATION
OBE, Finbarr Fallon, Wikimedia

SZERZŐ | AUTHOT
Ulf Meyer

—Az „új munkakörnyezet” érdekes színtere az értékalapú tervezésnek – vagy hiányának. Nem lehet a kortárs irodaépítészetéről beszélni anélkül, hogy a nagy technológiai vállalatokról szólnánk, és arról, hogyan működnek a városokban és azokon kívül. Érdekes példa erre a seattle-i Spheres (Gömbök), az Amazon, a világ legnagyobb elektronikus kereskedő cégének központja: Az Amazon foglalja el Seattle belvárosi irodaterületeinek egyötödét. Észak-Amerikában egyetlen más belvárost sem ural ennyire egyetlen vállalkozás. Az NBBJ által tervezett fekete magasházai

átlagosak, de a Gömbök igazi látványosságok. [3] A három, egymásba nyíló üveggömb társalgóként szolgál. A paradicsom a cég nevének térbeli megvalósítása. Az Amazonas vidékéhez hasonlóan 22 °C a helyiség hőmérséklete, 60 százalékos páratartalom mellett 25 000 növényt, köztük húsevő fajokat tartalmaz az „élő fal”. A biofilikus építészet nem tudja elrejtetni a „paradicsom” mesterséges voltát. A nyugati parton nyilvánvaló az internetes cégek befolyása a városi térre: nemcsak a virtuális teret monopolizálják, hanem a várost is alakítják. [4]

01



02



03

- 02 A Booking.com székházának átriuma Antwerpenben: vonzó anyagok, komfort, zöld növények (építés: UN Studio, fotó: OBE)
- 03 A székház külső képe: minőséggel nyugtatni a polgárokat

BOOKING.COM SZÉKHÁZ, AMSZTERDAM

—Az UN Studio a Booking.com amszterdami székházát a munkavállalók számára – és a polgárok és bérlők számára – tervezte. Bár egy épület önmagában nem lehet „egészséges”, elősegítheti az egészséget és a jólétet – vagy akadályozhatja, ahogy azt a „beteg épület szindróma” kifejezés is sugallja. Az egészséges munkakörnyezetre való törekvés nem csak egy szép gesztus; amennyiben csökkenti a betegszabadságok számát, az valós gazdasági előnnyel is jár. A Ben van Berkel által tervezett Booking.com központ jól mutatja az ilyen megközelítés előnyeit – és korlátait. A „félrepülőtér, félig üdülőszálló” közel van a vasúthoz, metróhoz, villamoshoz, buszhoz és komphoz, és 2500 kerékpártárolót kínál – ahogy az Hollandiában elvárható. Az épület tartalmaz egy lakószárnyat is, ide illő lakásokkal. Az, hogy egy vállalati központ vegyes használatú épület legyen, okos követelmény volt a város részéről a holt irodanegyed kialakulásának megelőzése érdekében. Belül buja zöld növényzet van a teraszokon és a falakon. Bár ami zöldnek tűnik, nem feltétlenül kell, hogy ökológiai értelemben zöld legyen; a növényzet segít árnyékos, vizuálisan vonzó légkört teremteni, és természetes módon szűri a levegőt, és elnyeli a zajokat. A tágas átriumot egy jól megtervezett, tölgyfával burkolt híd szeli át. Az átriumra néző üvegfalak szöveget zárnak be egymással; a párhuzamos falak kerülése akusztikai szempontból előnyös, és segít elrejteni az épület valódi méretét. A technológiai vállalatok azokat az elkényeztetett digitális bennszülötteket akarják vonzani és megtartani, akik jobb munka-magánélet egyensúlyra törekcszenek. A munkahelyi masszázsok, az ingyenes csokiszeletek és pizzák mellett a pingpongasztaloktól és a kényelmes

02



kanapéktól egyes modern irodák társalgóknak (jobb esetben) vagy bútorraktáraknak (rosszabb esetben) tűnnek. A Booking.com ennél egyszerűbben kényeztetési alkalmazottait, akik az épület különböző részein található menő „kantinok” közül választhatnak. Az UN Studio ezt az épületet a polgárok és a bérlők számára éppúgy tervezte, mint a dolgozók számára. Jó légkör, ökológiai vízkezelés, bőséges napfény a nagy traktusmélység ellenére, könnyű tájékozódás, hőkomfort, jó akusztika és vonzó anyagok. A beltéri környezet legalább olyan fontos a mentális, fizikai és szociális egészség szempontjából, mint a külső környezet. Otthon a munkavállalók számára. Tíz alkalmazottra négy íróasztal jut, de az emberek mégis tudják, hogy szükség esetén melyik „otthonbázisra” mennek íróasztalt keresni. A Booking.com szellemében a pihenőhelyek úti célok, amelyek mikronyarálásra invitálják a munkatársakat. Az utazási iparágat a CO₂-kibocsátás miatt fokozottan figyelik, és az olyan helyek, mint Amsterdam, szenvednek a túl sok turistától. Az „Amsterdammak van választása” petíció hatására a városi tanács meghatározta az évi maximális látogatószámot. A Booking.com új székháza megpróbálja megnyugtatni a kritikusokat – építészeti minőségével, valamint a polgárok, bérlők és dolgozók vegyes használatával – Amsterdam szívében.

08



04

CAPITASPRING, SZINGAPÚR

—A munkavállalók jólétéhez vezető másik út az építészet és a táj szimbiózisának új kísérlete, amelyet a szuperzöld építészet [2] olyan projekteken szemléltet, mint a Bjarke Ingels Group által tervezett, 280 méter magas zöld oázis, a CapitaSpring. A szingapúri úttörő törekvés egy új típusú irodatornyot tenyésztett ki, amely szó szerint és átvitt értelemben is zöld, kívül és belül. A porózus torony sky gardent és tetőkertet is magában foglal. A függőleges lamellák szétnyílnak, hogy a homlokzaton áttörő zöld foltok feltáruljanak. A tervezés a kortárs és a trópusi elemeket ötvözi, kertet teremtve a városban. Az épület igazolja, hogy a város és a vidék, a kultúrtáj és a természet egymás mellett létezhet, és a városi táj korlátlanul terjeszkedhet a függőleges dimenzióban. Az épületekben és az épületeken lévő növényzetet gondozni kell. Ráadásul a víz és a talaj által a tornyok tetejére rakott súlynak gazdasági és ökológiai ára van. A szerkezeteknek merevbbnek és nagyobbaknak kell lenniük, és a liftek által megtett távolságok megnőnek, ami többletenergia igényel. A CapitaSpring teljesíti a vegyes

04

felhasználás célját a „rövid távolságok városában”. Az első nyolc emeleten lakások, a felső 29 emeleten pedig irodák találhatók, a tetején és a „csípőben” pedig közösségi terek. Ennek a felhőkarcoló közepén lévő kertnek a léptéke a világon egyedülálló, egy függőleges trópusi városiasodás. 80 000 növényt ültettek, amelyekre a homlokzaton keresztül ráláthatunk. A csípőnél nagy, buja kert helyezkedik el a fenti irodák és az alatta lévő lakórész között. A kanyargó kerti utak többször is megkerülik a központi magot, menedéket nyújtva a Szingapúr időjárásában egyaránt gyakori nap-sütés és eső elől. Ebédidőben csak a bérlők barangozhatnak a 35 méter magas szabadtéri kertekben, de délelőtt és délután két nyilvános lift bárkit felrepít a sky gardenekbe, ahol egy spirális sétány fonja össze az építészetet a trópusi növényzettel. Az épület minden részén megtalálható nyilvános terek kihasználják a technológia nyújtotta kényelmet és a természeti elemekkel való integrációt. A tetőkertben egy farm működik, amely 150féle gyümölcsöt, zöldséget és fűszernövényt termeszt, hogy a házon belüli éttermeket friss zöldekkel lássa el.

05

05



- 04 A CapitaSpring iroda- és lakóház, a zöld kertcskéknél széthúzódnak a homlokzat (építész: CRA-Carlo Ratti Associati és BIG-Bjarke Ingels Group, fotó: Finbarr Fallon)
- 05 Zöld közösségi terek több szinten

IRODALOM / REFERENCES

- [1] Sommer, Andreas Urs: *Werte Warum man sie braucht, obwohl es sie nicht gibt*, Verlag Metzler, Stuttgart 2016,
- [2] Agiesta, Jennifer: „Approval Highs and Lows”, *The Washington Post*, 2007-07-24.
- [3] Ingenhoven, Christoph: „Aus Architektensicht”, *Praxishandbuch Green Building*, de Gruyter, Berlin, 2018, p 596.
- [4] Meyer, Ulf: „Sphären der Stadteroberung”, *Frankfurter Allgemeine Zeitung*, 2022-06-10.

ABSTRACTS

Köllő, Miklós: SUBJECTIVELY OBJECTIVE OPINION

Citation: Metszet, Vol 15, No 1 (2024), pp 8-17, DOI: 10.33268/Met.2024.1.1

NORMAFA SKI HOUSE, BUDAPEST, HUNGARY | Architects: **LEVENTE SZABÓ DLA AND ANDRÁS BARTHA DLA**

Good quality architecture may not look bad, good-looking architecture may not be of the best quality, which in turn might not require the services of a good architect.

The former ski lodge required the services of architects who recognised the need for a special type of historical building restoration and expansion, that retains the

original character and meaning of the place, yet relevant to current and future users. Informed by ski lodge or better still ski hut (hütte) culture the building lives on.

Ulf, Meyer: A SIGN OF THE TIMES

Citation: Metszet, Vol 15, No 1 (2024), pp 18-23, DOI: 10.33268/Met.2024.1.2

OLD AND NEW VALUES IN CONTEMPORARY ARCHITECTURE -THROUGH SOME EXAMPLES

How values old and new are expressed in contemporary architecture can be examined using examples which declare the end of the "starchitecture" age and the beginning of "value-based architecture".

This new architecture attempts to shape the built environment by considering user values, curiously often developed by large corporations, as flagship projects: The Spheres in Seattle, Booking HQ in

Amsterdam and CapitaSpring in Singapore are discussed as examples of this new approach.

Rein-Cano, Martin: CLIMATE CHANGE SPONGE CITY SKATE PARK

Citation: Metszet, Vol 15, No 1 (2024), pp 24-29, DOI: 10.33268/Met.2024.1.3

DOWNTOWN, HØJE TAASTRUP, DENMARK | Architects: **TOPOTEK 1, COBE**

In response to a competition to revive a 1970's development a former largely disused parking area has been reimagined as a public park. The project is considering rainwater management, improved green

areas and cross generational users. The park operates a different speeds or dynamics ranging from skateboarders, cyclists, and pedestrians. Surfaces and geometry reflect the user typology

projecting the idea of a bicycle user future which is being considered for other projects in the region. This type of project aims to improve urban spatial coding, parallel user groups and environmental impact.

Nagayama, Yuko: FOUNTAIN

Citation: Metszet, Vol 15, No 1 (2024), pp 30-35, DOI: 10.33268/Met.2024.1.4

KABUKICHO TOWER, TOKYO, JAPAN | Architects: **YUKO NAGAYAMA & ASSOCIATES**

In the post war years, the Kabukicho district of Tokyo was redeveloped as an entertainment district. This tower draws inspiration from a fountain previously located on the same site. The building's upper glazed facade, decorated with

ceramic-dot patterns represents the spray of the fountain. Below these, meticulously detailed ceramic-printed wave patterns adorn the glass surface, while arches drawn along the window perimeters using gradient shading express the motion of spouting

water. The lower part of the façade is made of cast aluminum, its lace-like pattern also incorporating traditional Japanese waveform motifs to create a translucent exterior.

Ware-Nagy, Orsolya-Bevk Perović Arhitekti: THE RECOVERED CITY SQUARE

Citation: Metszet, Vol 15, No 1 (2024), pp 36-41, DOI: 10.33268/Met.2024.1.5

NEW GALLERY, WIENER NEUSTADT, AUSTRIA | Architect: **BEVK PEROVIĆ ARHITEKTI**

The project deals with the issue of reconstruction and integration of historical layers into the life of the city - the historical complex, hidden for a long time, can be

experienced, and understood in its entirety, while accepting new programmatic definition. A new multipurpose hall has been integrated into the medieval fortress to

create a new cultural venue, improving the urban park and repairing the topographical silhouette of the city.

Yamanashi, Tomihiko: GREEN CITY WITH WOODEN STRUCTURES FOR THE ENVIRONMENT

Citation: Metszet, Vol 15, No 1 (2024), pp 42-47, DOI: 10.33268/Met.2024.1.6

W350 PROJECT, JAPAN | Architect: **TOMOHIKO YAMANASHI**

The goal of developing a 350m super high-rise timber tower as a symbol of future urban living research key solutions regarding current issues facing the global environment, nature, and sustainability.

This system will be a hybrid development of timber and steel structural elements which are designed in such a manner as to encompass fire prevention and seismic issues whilst reducing long term questions

of environmental impact. Dependency on an external green zone, planting, and urban vertical landscaping to enclose the building's core function will be paramount to the overall success of this scheme.

Bánhegyi, Zsolt: LOCAL PRACTICE

Citation: Metszet, Vol 15, No 1 (2024), pp 48-53, DOI: 10.33268/Met.2024.1.7

UNIVERSITY OF PHYSICAL EDUCATION AND SPORTS SCIENCES CSÖRSZ STREET BLOCK, BUDAPEST, HUNGARY | Architects:

MIHÁLY KÁDÁR AND SZILVIA KÖNÖZSI

Located at the intersection of Budapest's BAH Junction, one of the busiest road and tram nodes, the designers had to initially consider what could possibly happen here

in terms of developing a sports facility. Obviously, the road network poses questions of user safety, an existing ambulance station, and need for a university sports hall. The

answer is to develop an enclosed sports arena above the ambulance station which in turn shields the outdoor athletics field and football pitch from the traffic zones.